



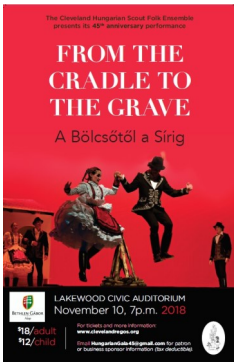
JÓ MUNKÁT!

Clevelandi Magyar Cserkész Értesítő | 14. | 22. | 33. | 34. | Cserkész Barátok Köre

38. Évfolyam, 2019. Tél

Jó munkát! Ismét jelentkezünk kedves olvasóinknál, hogy beszámoljunk arról, hogy mi minden történt az elmúlt hónapokban. Regös cserkészeink fennállásuk 45. évét ünnepelték. Óriási érdeklődés mellett megszerveztük a 63. Cserkésznapot. Cserkészeink táboroztak, nagyokat kirándultak. Ilyen és hasonló programokhoz kérjük további anyagi, illetve erkölcsi támogatásukat munkánk folytatásához. Adományaikkal segíthetik küldetésünket a mellékelt boríték használatával, illetve csekket postázhatnak a CSBK címére: P.O. Box 6783, Cleveland, OH 44101. (A szerkesztőség)

45. Jubileumot ünnepeltek a clevelandi Regös cserkészek



Fennállásuk 45. jubileumát nagyszabású gálaműsorral ünnepelték a **Clevelandi Cserkész Regös Csoport** jelenlegi és volt tagjai november 10-én, szombaton, a Lakewood-i középiskola dísztermében. *A bölcsőtől a sírig* című előadásukban bemutatták mindazokat a néptáncokat és hagyományokat, amelyeket a legnagyobb magyar diaszpóráközösség évtizedek óta ápol. Fellépett a regösök apraja-nagyja, s a közel 120 résztvevővel megvalósult műsor most is nagy sikert aratott.

Az Egyesült Államokban Clevelandben alapították meg elsőként a cserkészmozgalmat 1951-ben, s azóta több mint ezer helyi magyar fiatal tette le a fogadalmat. Ma is négy csapat működik a városban: a fiúké és a lányoké mellett két felnőtt csapat is rendszeresen tart összejöveteleket. 1973-ban a serdülők kezdeményezésére **Temesváry András fncs.** és neje, **Temesváry Magdi fncs.** vezetése alatt alakult meg a **Cserkész Regös Csoport** a Kárpát-medence magyar népi hagyományainak elsajátítása és megőrzése céljából. Tagjai az aktív cserkészek köréből kerülnek ki, akik kutatják a népművészet kincseit, s a néptánc, a népzene, a népviseletek, valamint a népszokások területén végeznek értékteremtő tevékenységet. Ötévente tartanak gálaműsort, amikor számot adnak fejlődésükről.



összeállított műsorban különböző tájegységek táncait mutatták be, nagy utat járva be Kazártól Kalocsán át egészen Kalotaszegig, többek között somogyi, szilágysági, délvidéki, gyimesi csángó és gömri táncokkal kápráztatva el a közönséget.

Az idei, 45. jubileumi gálán film-bejátszásokon is láthattuk, milyen sok fiatal vesz részt a hagyományápolásban. Betlehemeznek, kántálnak, locsolkodnak, májusfát állítanak, tojást festenek, de ők készítik a népviseleteik nagy részét is. A **Tábor Mátyás cst.** és **Nádas Andrea st.** regösvezetők által

A talpalávalót az **ifj. Magyar Kálmán** vezette torontói **Gyanta együttes** és a helyi **Harmónia együttes** tagjaiból verbuvált formáció húzta.



A bölcsőtől a sírig című kétrészes előadásban egy leány életét követhettük végig a születéstől a halálig, amelyben a főszereplő által viselt piros cipő magát a hagyományt jelképezte. Az élet állandó körforgását, ahogyan a tudás átöröklődik a következő nemzedékeknek. Az árván maradt piros cipő felvétele volt az est számomra legemlékezetesebb pillanata. A legszebb dal pedig a kezdő altató, a legkülönlegesebb tánc a gyimesi csángók jártatója, a leghatásosabb jelenet a lányok magyarbódi karikázója, a legszebb ruha a mérai kalotaszegi, amelyet a legnagyobb mulatásra, a fináléban öltöttek magukra a táncosok.



A clevelandi regös gála szereplőinek szinte mindegyike már Amerikában született másod- vagy harmadgenerációs magyar. Megható volt látni, ahogy anyák és lányaik együtt álltak a színpadon, őrizve felmenőik hagyományát a messzi távolban. A cserkészek és a regösök azt vallják, ez számukra életstílus, amely meghatározza az identitásukat. *(folytatás a 2. oldalon)*

Regös 45. évf. Gála műsor

(folytatás az 1. oldalról)



közreműködőkkel és a nézőkkel együtt 750-en voltak jelen a helyszínen, a **Bocskai Rádió** élő közvetítésének köszönhetően pedig több ezren lehettek részesei az eseménynek a világhálón keresztül. Most is hosszan tartó tapssal, illetve dicséző üzenetekkel jutalmazták a fiatalokat, akik aztán hajnalig ropták a táncot a Cserkészházban, az utó bulin. Életerős és megújuló közösség viszi tovább Cleveland-ben őseink örökségét. (Miklós Melánia, a Kőrösi Csoma Sándor Program ösztöndíjasa)



Minden szabad idejüket a magyar nyelv és kultúra ápolásának áldozzák, ami erősíti az összetartozás érzését.

Az est díszvendége **Szabó János** néptáncpedagógus volt, a **Nógrád Táncegyüttes** alapítója, aki Salgótarjánból érkezett Clevelandbe, hogy szakmai tanácsaival segítse a felkészülést. Kapcsolatuk 1996-ban kezdődött, amikor a palóc tradíciókat őrző észak-magyarországi Kazáron gyűjtöttek anyagot a regösök egy tanulmányútjuk során. A mester azóta több koreográfiát



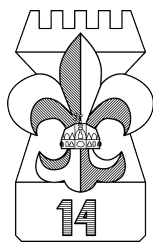
tanított be nekik, és számos amerikai magyar fesztiválon is közreműködött, mindenhol megerősítve tanítványait a néptánc és a népzene szeretetében. Hiszen, mint azt a **Bocskai Rádió** nyilatkozta: „Egyedül még sírni sem jó, örülni pedig csak közösségben lehet.”

A regös gála ezért is az egyik legnagyobb ünnep, amellyel a clevelandi magyarok a megmaradásukat ünneplik. Idén a

A CSBK hálás köszönetet mond **Tábor Mátyás cst.** és **Nádas Andrea st.** kitűnő munkájukért az elmúlt évek során és egyben szeretettel üdvözli a Regös csoport két új vezetőjét, **Chmielewski Emese st.-et** és **Pigniczky Bendegúz st.-et.** Sok sikert és további Jó munkát! kívánunk munkájukhoz! (A szerkesztőség)



Emőkét mikor kapom?



A 14. sz. **Görgey Arthur** cserkészcsapat tábora tavaly nyáron az Ashtabula megyében található **Teleki tanyán** került megszervezésre. **Gárdonyi Géza** *Láthatatlan ember* című regénye volt a tábor keretmeséje és a hun életet próbáltuk tükrözni. A tábor elején felvertük a sátrainkat de a fém rudazatok helyett fából készítettük magunknak a rudakat. Kézzel fűrészeltünk és fűrtünk, hogy a hunokhoz hasonló jurtát építsünk. A "jurtánkat" otthonosítottuk sok berendezési tárggyal, például cipő állvánnyal, hátzszak fogassal, és hun süveg tartóval.



A tábor elején ki kellett váltani a szabadságunkat, hogy igazi, szabad hunok lehessünk. Ezt különböző feladatok megoldásával értük el melyek között volt nyíl készítés, hun süveg és kaftán varrás, logikai játékok, és őrsi induló megírása. Mikor szabadok lettünk, a fővezérek kitűzték a célt, hogy szerezzük meg Isten kardját. Útnak indultunk a kardért és bár esett az eső, valamint néhány hólyagot szereztünk a gyaloglás során, megtaláltuk Isten kardját.

Hazahoztuk Attila vezérnek, hogy fejedelemé válhasson. Sok vízi programunk volt, úsztunk, mólón játszottunk, kenuztunk és stafétán vettünk részt. Az utolsó két napra a cserkészlányok is megérkeztek és velük együtt táboroztunk. A tábort nagy közös táborúzzal zártuk. A hangulat a tábor végéig nagyon jó volt és ezzel is erősítettük az egymással való kapcsolatainkat. (Pál Gergely st.)

A hunok tudnak-e kenuzni?



2018. június 9-én a cserkészháznál találkoztunk, hogy útnak induljunk a **34. sz. Zrínyi Ilona leánycserkészcsapat** nyári táborba. Egy kibírható út után amit végig énekeltünk és nevetgélünk már tisztult az ég és szerencsére mire megérkeztünk délre kisütött a nap. Nem sok idő telt el, ettünk és már kezdődött a tábor építés. Először a nagycserkészek segítettek a kiscserkészeknek a sátrakat felverni. Utána ebédlőt kellett építeni, ahol a hét folyamán sok időt töltöttünk. Ponyvákat feszítettünk a fákra, hogy az eső és a naptól megvédjen.



A hét folyamán hun életmódot éltünk a Loleta táborhelyen Pennsylvaniában, **Gárdonyi Géza** *Láthatatlan ember* című könyve alapján. A fenyő erdőben, folyó partján, be kellett mutatjuk, hogy hunok lehetünk úgy, hogy feladatokat végeztünk (őrsi kapu, csajka tartó, szerszám tartó, stb.). **Strober Ilona cst.**, táborparancsnok, minden reggel "találkozózt" vezetett le a nagyokkal. Minden reggel más volt, de nagyjából abból állt, hogy a csapat szellem erősödött



beszélgetések által: párosban, csoportosan, vagy rajonként.

Vasárnap reggel egy pap eljött hozzánk egy közeli városból Misét mondani. A szép Szentmise után csapat fénykép készült. Este pedig a **Törpe őrs** fogadalmat tett, így befogadtunk 6 lányt cserkésztestvérnek.

Bár sajnos esős volt az első három nap, nem mosta el jó kedvünket. A kiscserkészek boldogan mentek természet járásokra, mosolyogva készítettek szép kézügyességeket. Közös játék is volt a nagy réten, és egy izgalmas számháborún is részt vettünk mind.



Három nap után búcsúzni kellett a kicsiktől; hétfő délután indultak haza. Ameddig ők pakoltak, a nagy cserkészek készültek a portyára. Másnap reggel korán indultunk az izgalmas kenu túrára. Párosan kenuztunk 15 mérföldet, míg a táborhelyünkhöz nem értünk. Ott nagyon jól éreztük magunkat. Táborúzzat építettünk, kukoricát főztünk, énekeltünk, és játszottunk. A hét többi napján volt őrsi főzés, tánc és népdal tanítás,

úszás a táborhelyi strandon — és még gumikereket is tanultunk cserélni! Az egyik program amit nagyon élvezett mindenki az egy szék építő verseny volt. Elektromos szerszámokat tanultunk használni, csapatokra lettünk osztva, és kezdődött a verseny. Így készült egy kicsike hintaszék, egy pöttyös bárszék, egy manópad, és leveles dzsungel szék.

A hét végén elmentünk a **Teleki Pál Cserkészstanýára**, ahol a fiúk táboroztak. A két nap alatt ameddig együtt voltunk sokat úsztunk és játszottunk. Egy nagy közös számháború volt, ami nagyon izgalmas volt mindenki számára. Az együtt töltött idő nagyon jól telt. A nap folyamán disznót süttünk, amivel megkínáltuk a szülőket a tábor zárasi banketten. Az utolsó, záró táborúzz keret története Attila fejedelemtől szólt, és közbe volt 'hun' vetélkedő a fiúk és a lányok között. Nagyon jó volt a természetbe táborozni a cserkész testvéreimmel; sok élménnyel, megerősített barátsággal tértünk haza. (Szentkirályi Júlia st.)



Közel 3,000 vendég látogatott el a 63. Cserkésznapra!



2018. szeptember 2-án délelőtt a cserkészek seregszemléjével vette kezdetét a **63. Clevelandi Cserkésznap** a Parma, Ohio-ban található **German Central Parkban**. Az idei találkozón 125 cserkész vett részt, a kicsiktől az öregekig, főként a helyi és a környező települések szervezeteinek képviselőiben, de érkeztek vendégek a kanadai körzetből, sőt Kárpátaljáról és a Vajdaságból is. Az ünnepélyes megnyitón a **Külföldi Magyar Cserkészszövetség** elnöke, **Lendvai-Lintner Imre** csst. köszöntötte a cserkészeket, a nap mottójaként pedig **Széchenyi István** szavai buzdították a csapatokat: „Egynek minden nehéz, soknak semmi sem lehetetlen.”



A zászlófelvonást követően katolikus ifjúsági-zenés Szentmisével, illetve protestáns Istentisztelettel folytatódott a program. Az előbbin **Mezei András atya fncs.**, a clevelandi **Szent Imre- és Szent Erzsébet** templomok plébánosa az evangéliumi olvasmány nyomán a belső törvények és a tradíciók fontosságáról beszélt, amelyek bármilyen külső nehézségek közepeire is tartást adnak, irányt mutatnak az embernek. Külön kitért arra, hogy a diaszpórában élők számára a magyar nyelv elsajátítása, illetve rendszeres gyakorlása a kulturális identitás megőrzésének legfontosabb eszköze. Kérte a fiatalokat, hogy minden nap vizsgálják meg lelkiismeretüket: beszélnek-e eleget magyarul. Egymással otthon, a magyar iskolában vagy a



cserkészeten, az órákon és a foglalkozások szüneteiben. Az evangélikus Istentiszteletet **Nt. Tamásy Éva** lelkész tartotta.

Mindeközben már sülték a lángosok, a kürtöskalács, s egész nap kígyóztak a sorok a magyaros menüért. Most is töltött káposztából és gulyáslevesből fogyott a legtöbb, de a cipóban porciózott pörkölt és a lacipecsenye is népszerű volt. Rég nem látott ismerősök köszöntötték egymást, eszegettek-iszogattak, a gyerekek játszottak, kézműveskedtek, célba lőttek. A sportpályán hagyományosan barátságos focimeccs zajlott, ezúttal a helybéli ukránok csapata ellen. A „Pesti Kávézóban” krémes és tortaszeletet árultak, a teraszon **Alex Udvary** bandája muzsikált. Az árnyékos pavilonban a magyarországi vendégegyüttes, az **Üsztürü zenekar** húzta a talpalávalót, amelyre táncosaik zajos sikert aratva ropták a táncot. A kis színpadon és a főtéren a cserkészek is bemutatták tánc- és énektudásukat. Zengett az ének, repültek a szoknyák, csattogtak a csizmaszárak, a papucskok, s a népzene szárnyán a Gyimesektől Kalocsáig utazhattunk.



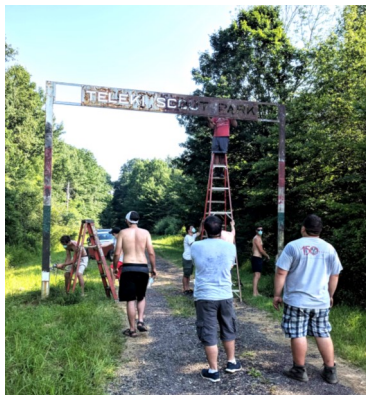
A Cserkésznapot idén is táncház zárta, amelyen az **Üsztürü** két táncosa, **Redő Júlia** és **Tökés Csaba Zsolt** kiváló pedagógiai érzékkel és fáradhatatlan lendülettel vitte táncba a kicsiket és a nagyokat. Lelkesítő támogatásra pedig különösen szükség van itt, ahol az asszimiláció veszélyével küzdenek a szórványban élő magyarok. Hogy az ünnepek megtartó ereje kitartson a hétköznapiakra, s még azon is túl. Hiszen a kiválóan szervezett 63. Cserkésznapon, amelyre nemcsak Clevelandból, hanem Ohio egyéb településeiről is szép számban jöttek látogatók, kevesebb magyar szót lehetett hallani, mint angolt. A következő találkozóig mi más is kívánhatnánk a clevelandi közösségnek, mint hogy „Jó munkát!” És hogy jövőre, veletek, ugyanitt – találkozunk. (Miklós Melánia, a Kőrösi Csoma Sándor Program ösztöndíjasa)



The Hungarian Scout Festival is made possible in part by a generous grant from Cuyahoga Arts & Culture.

A Cserkészanya parancsnok és segítői soha sem pihennek?!

A clevelandi Cserkész Barátok Köre 1960-ban, a magyar cserkészzet fennállásának 50. évfordulóján megvett egy területet, hogy legyen a cserkészeknek saját helyük kirándulni, táborozni. Az eredeti terület 150 acre (kb. 60 hektár) nagyságú, erdő és mező. Cleveland-tól kb. 60 mérföldre (100 km.-re) keletre, Rome, Ohio-ban található. A **Teleki Pál Cserkészanyán** az évek folyamán fürdésre, csónakázásra alkalmas tavat (kb. 5 acre/2 hektár nagyságú), strandot létesítettünk, fenyőket ültettünk. Később barakkokat, pavilont építettünk, kutakat fűrtünk, parkolóhelyet alakítottunk ki. Nyaraláshoz való telkeket kijelöltünk és cserkészeknek, támogatóknak eladtuk.



A tanya bejárati kapuja ilyen volt...

Önerőnkől fizettük a telekvétel, a fejlesztés, az építés költségeit és önerőnkől végezzük ma is a munkákat. Hétvégi kirándulások, portyák, nyári és téli csapattáborok, cserkésznapok, céllövéssek, számháborúk, vízcisaták, munkanapok mindig voltak, pezsgett az élet. Mivel "vad" terület volt, hódgátakat romboltunk, csörgő és más kigyót lőttünk.

Aki valaha járt az Ashtabula megyében található **Teleki tanyán**, talán nem is gondolná, hogy mennyi állandó munka jár a tanya fenntartásával. Főleg az utak, a kiöregedő fák és az építmények igénylik a legtöbb odafigyelést. Sikerült utolérnünk **Szigeti János tanya parancsnokot**, aki beszámolt az elmúlt két év nagyobb projekteiről. „2017-ben annak dacára, hogy csapattáborot nem szerveztek cserkészeink a tanyán, kirándulások azért voltak,” mondja János. „Biztosítanunk kellett a tanya területére vezető Teleki út szinten tartását. Ezért bulldózer-el végig mentünk rajta, majd 160 tonna kavicsot öntöttünk az útra, gőzhengerrel terítettük.”



...és ilyen lett. Köszönjük, fiúk!

2018-ban fokozott tempóban folyt a munka a kirándulások és a fiúk csapattábor mellett. „A tanya kapuja már nagyon rossz állapotban volt és alapos kezelésre, festésre szorult,” magyarázza János. „Sok időt és energiát fordítottunk arra, hogy rendesen meg legyen csinálva. Ezen kívül veszélyes, korhadt fákat vágunk ki, hogy ne okozzanak balesetet.” (Gulden Julianna cst.)

A Teleki Pál Cserkészanya parancsnokai a kezdetektől

1960-1962 Borosdy Gyula	1980-1988 Szentkirályi Ödön
1962-1972 Szappanos István	1989-2009 Daróczy Péter
1972-1974 Szappanos Tamás	2009-máig Szigeti János
1974-1977 Borosdy Bánk	



Élmény-dús őszi kirándulás

Október második hétvégéjén cserkészeink részt vettek a **14-es és 34-es csapatok** őszi kirándulásán. Kiscserkészek és nagycserkészek együtt játszottak és részt vettek a programon ami segítette a csapat szellem fejlődését.

A lányok tök festéssel kezdték a napot. Legtöbben absztrakt tájképeket festettek, mások Matyó motívumokat, vagy az amerikai Halloween jellegzetes motívumait festették. **Gyermán Mónika cst.** betanított sok szép népdalt, főleg a mezőségi tájegységről. Eközben a fiú cserkészek ponyvából menedékhelyeket építettek **Pál Gergely st.** segítségével.

A fiú és lány cserkészek együtt métáztak. Aki kedves olvasóink közül nem tudja, hogy mi pontosan a méta, gondoljon az amerikai „baseball”-ra. Méta egy hagyományos magyar labdajáték, ahol egy lapos métaütővel kell ütni a labdát. Három tilos helyre lehet futni közvetlen az ütés után, ahol tilos megdobni a futót a labdával. Bár ezt a játékot **II. Lajos király** ideje óta játszották a katonák, az elmúlt pár évtizedben sokkal népszerűbb lett miután sokan elolvasták **Molnár Ferenc A Pál utcai fiúk** című regényét. A Vajdaságról érkezett **Körösi Csoma Sándor Program** ösztöndíjasa, **Patarica Edvin st.**, segített a cserkészeinknek jobban megismerni a méta szabályait.

A fiú cserkészeink egy barlangban ebédeltek. Ebéd után bábszínház következett. A kiscserkészek segítettek a nyuszinak barátokat szerezni, a medvének mosolyogni és a békának lakást keresni. Ének óra és egy séta következett. A kiscserkész fiúk a brecksville-i kilátóhoz sétáltak, a kiscserkész lányok pedig a **Nature Center-t** kutatták fel.



Míg a kiscserkész lányok rohampályát futottak, a cserkész lányok örsönként székeket építettek. A lányoknak háromnegyed órájuk volt arra, hogy építsenek egy stabil széket egy baltával, fűrészszel és zsineggel. Büszkék vagyunk arra, hogy mindkét örs csodálatosan teljesítette ezt a feladatot. Minden szék elbírta **Szentkirályi Hanna cst.-et**, az új csapatparancsnok helyett, aki a zsűri egyik tagja volt. Az elbírálásra megvoltak hívva a kiscserkészek, így ők is kaphattak egy kóstolót abból, hogy milyen vagány cserkész élet vár rájuk.

Staféta játékok következtek. Addig kellett dobálni oda-vissza a tojásokat a pároknak míg össze nem tört. Nagyon tetszett ez a program a lányoknak. **Hargitai Panni st.** (a Washington, DC csapatból költözött Cleveland-be) és **Szentkirályi Hanna** vezette ezt a programot.

Vacsorára rajonként virslit grilliztek a cserkészek és kiscserkészek. A táborüz keretén belül felavatták **Csiszár Krisztinát** nagycserkésznek aki a **Liliom őr**s tagja. Gratulálunk, Krisztina! Jó munkát! (Chmielewski Emese st.)

UPS Foundation aids scouts in construction of warehouse



The American Hungarian Friends of Scouting (AHFS) received a \$5,000 grant in 2018 from the UPS Foundation, which drives global corporate citizenship and philanthropic programs for UPS®. The grant was used toward the construction of the warehouse located behind the Scout Center in the corner of the St. Emeric Catholic Church parking lot.

The warehouse is 24'x31' with 12' high walls and is 16' tall at its center peak. The building has allowed the AHFS and its sponsored scout troops to consolidate its many camping and



program supplies under one roof. With the construction of the new building, two unsightly and impractical 20' shipping containers were removed from the church's property. The storage facility

is equipped with industrial shelves and is large enough to store the organization's trailer, which is used to transport supplies to and from camps and other scouting events.

The grant application was made possible by AHFS board member **Márta Farkas's** daughter, **Susan Wilson**, who is an employee at UPS. Her family's many volunteer hours on behalf of the Hungarian scouts and the Hungarian community in general allowed the AHFS to apply for a grant to the UPS Foundation. The members of the AHFS, troop leaders and scouts are grateful to all for the generous gift received to make the warehouse a reality.

The UPS Foundation grant, along with the \$7,000 grant from Hungary's **Bethlen Gabor Foundation** as detailed in our previous issue, helped cover nearly two-thirds of the project's total cost. It is because of kind individuals and organizations like those mentioned above, that we can continue to provide the necessary infrastructure and activities for the betterment and development of the Cleveland-area Hungarian scout troops and its members. (Michael Horvath, President, AHFS)



Clevelandi megemlékezés az 1956-os Szabadságharcról

2018. október 21-én a **Szent Imre templom** dísztermében a clevelandi magyarság együtt emlékezett az 1956-os forradalom és szabadságharc hőseire. Az **Egyesült Magyar Egyletek** szervezésében megvalósult műsor az Amerikába kivándorolt magyarok visszaemlékezései alapján tisztelgett a magyar történelem gyászos, mégis dicsőséges eseményei előtt, valamint mind azok előtt, akik az emigrációban is őrizték '56 emlékét, soha nem feledve el hazájukat és nemzeti identitásukat. A **Szabadságharcunk megünneplése** című műsorban felléptek a **clevelandi magyar cserkészek**, és több filmösszeállítást is levetítettek.



Szentkirályi Endre csst., az Egyesült Magyar Egyletek elnöke, köszöntötte az egybegyűlteket az amerikai himnusz és a nyitóima után. Majd **Balássy Julián** cs. elszavalta **Bogárdy Imre** cst. **Októberi emlékezés** című versét. Ezek után a **34. sz. Zrínyi Iлона** lcs. előadása következett. A műsor különböző clevelandi magyarok visszaemlékezéseivel folytatódott, **Gráber István** csst. és **Miklós Melánia Körösi Csoma Sándor ösztöndíjas** felolvasásában. Majd **Pigniczky Réka** cst. **Amerikába érkezés** című riportfilmje következett. Beszédet mondott **Dr. Szilágyi Péter**, Magyarország miniszterelnökségének nemzetpolitikai felelős helyettes államtitkára, miniszteri biztosa. A műsort imával és a magyar **Himnusz** éneklésével zárták. A műsor előtt, délután 1 órakor, a clevelandi magyar egyesületek vezetői, a helyettes államtitkár és Magyarország Chicagói Főkonzulátusának diplomatái megkoszorúzták **Mindszenty József bíboros, hercegprímás** mellszobrát és az **1956-os emlékművet** a belvárosban. A délutáni műsor után a Szt. Imre nagytermében fogadással kedveskedtek az egybegyűlteknak. (Miklós Melánia, a Körösi Csoma Sándor Program ösztöndíjasa)

Megvalósult
a Magyar Kormány
támogatásával



A Mikulás bácsi meglátogatta a clevelandi cserkészeket is



2018. december 7-én érkezett a clevelandi fiú- és lánycserkészekhez az öreg, fehérszakállú **Mikulás bácsi**, hogy megjutalmazza a szófogadó kis- és nagycserkészeket. És, bár játék az egész, az öröm és az izgalom mindvégig érezhető volt.

Minden szív legyen Bethlehem

Cleveland-ben 2018. december 21-én kezdődött a Karácsony, a cserkészek ünnepi műsorával. A péntek esti programra megtelt a **Szent Imre római katolikus templom**, amely ekkorra már teljes karácsonyi díszítésben pompázott.



Szép gesztus, hogy a cserkészek műsorán három lelkész, illetve pap is beszédet mondott, mintegy keretbe foglalva az estét. De a legfontosabb mégis az, hogy legalább száz cserkész öltözött ünneplőbe és lépett „színpadra”. Bevonulásuk után megtöltötték az első padosorokat: baloldalra ültek a fiúk, a **14. sz. Görgy Arthur cscs.** tagjai, jobbra a lányok, a **34. sz. Zrínyi Iлона leány cserkészcsoport**. Figyeltek egész idő alatt, s amikor sorra kerültek, ügyesen előadták az oltár előtt a műsorszámukat. Közben a kisebbek izgatottan integettek a szülőiknek. Merthogy az egészen kicsi „angyaloktól” kezdve a kiskamasz pásztorokon át a most is gyönyörűen éneklő fiatalokig minden korosztály képviseltette magát.

Láttunk betlehemes játékot egy emlékezetes bárányfiúval,



elhangzott **Ady Endre Karácsony** és **Kis, karácsonyi ének** című verse, valamint egy mese a csillagszórós karácsonyfáról, más-más órs előadásában meghallgattuk a legszebb magyar karácsonyi énekeket, furulyaszólót és egy különleges, polifoam rudakkal xilofonos muzsikát élvezhettünk, végül a nagyobb lányok kántálása koronázta meg a programot. Még soha nem hallottam ilyen szép, a Kisjézust altató népi énekeket, amelyek szívhez szólóan zengtek a clevelandi éjszakában. S nemcsak ezen a napon, hanem karácsony előtt városzzerte, hiszen a cserkészlányok minden évben hához viszik az örömhírt.



A jól sikerült, színvonalas műsorért dicséret illeti a főszervezőket, **Duna Klári** és **Balássy Alexandra segédtiszteket**, valamint a parancsnokokat és a betanító órsvezetőket. És különlegesen szép volt a templom. Nem csoda, hogy sokan maradtak még itt beszélgetni, fényképezkedni a cserkészek műsora után is. És jó volt látni, hogy mennyien részt vettek a díszteremben tartott agapén, és a messziről hazatért barátok, rokonok örvendtek egymásnak. (Miklós Melánia, a Kőrösi Csoma Sándor Program ösztöndíjasa)



Hazament v. Bócsay Zoltán



Szomorú szívvel tudatjuk, hogy 2018. október 1-én, 91 évesen elhunyt **v. Bócsay Zoltán cscst.** Zoli bá Balassagyarmaton született 1927-ben. A fásori Evangélikus Gimnáziumban járt, majd hadapródiskolás lett a második

világháború alatt. Magyarországot 1948 Karácsonyán hagyta el, és 1951-ben, édesapját követve, Clevelandba került. Itt ismerte meg és házasodott össze **Böör Klárával**, majd itt nevelte két lányát, **Klárát** és **Agnest**. Feleségével együtt több, mint 60 éven keresztül aktív cserkész volt. A **Külföldi Magyar Cserkészszövetség (KMCSSZ)** tiszteletbeli elnöke volt. A clevelandi **22. sz. Bessenyei György cses. parancsnoka** volt 1952-1953-ban.

A **Cserkész Barátok Köre (CSBK) Csodaszarvas Díjjal** jutalmazta 1993-ban az önfeláldozó cserkész munkáért. Közel 20 éven keresztül a **Clevelandi Magyar Iskola** érettségi előkészítő osztályainak történelem, irodalom és földrajz tanára volt. A KMCSSZ megbízásából 1984-ben megírta a **Vázlatos Magyar Történelem** című tankönyvet, ami mai napig fontos forrásnak számít cserkészeink oktatásában. (Gulden Julianna cst.)

Nádas Kuni cscst. a 'Freedom Award' 2018-as díjazottja



2018. december 15-én rendezte meg hagyományos karácsonyi ebédjét Parma, Ohio-ban az **American Nationalities Movement**, amelynek egyik kitéüntetettje **Nádas Gabriella 'Kuni' cscst.** kapta meg a **Freedom Award** elismerést. Kuni a 90-es évek elején egy erdélyi kórus vendégszereplésének hatására alapította meg a **Kálvin Zsinat** támogatásával az erdélyi magyar református kollégiumok

Minden hónap első vasárnapján du. 3 órától hallgassák a clevelandi cserkészcsapatok rádióját, WJCU 88.7 FM

Cserkész Rádió

www.bocskairadio.org/cserkeszradio/

...és Cserkész TV...A honlapon mindig elérhető a legfrissebb beszámoló!

Köszönjük a 'Jó munkát!' kiadásának támogatását!...

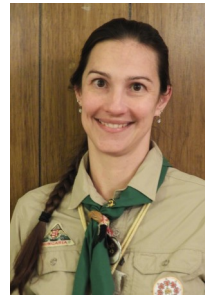


diákjait „örökbefogadó” programot, amely azóta is tevékenyen támogatja a szülőföldjükön nehézségekkel küzdő magyar fiatalok anyanyelvi oktatását. Az elmúlt három évtized alatt számos épületet, iskolát és kollégiumot újítottak fel, köztük a **székelyudvarhelyi** és a **kolozsvári református kollégiumokat**, továbbá több száz diákot támogattak ösztöndíjjal abból a másfél millió dollárnyi összegből, amelyet az amerikai magyar közösség e célra adományozott.

Cserkészként és csapatparancsnokként, majd a **Külföldi Magyar Cserkészszövetség** különböző vezetői tiszteiben tett sokat a közösségért, 2005 óta pedig a **Magyar Társaság** ügyvezető igazgatójaként a clevelandi **Magyar Kongresszus** főszerzője. (Miklós Melánia, a Kőrösi Csoma Sándor Program ösztöndíjasa)

A CSBK nevében gratulálunk és kívánunk további erőt és egészséget a jövő kihívásaihoz! (A szerkesztőség)

Új parancsnok a KMCSSZ clevelandi körzete élén



Nádas Krisztina cst. 2018 óta vezeti a KMCSSZ clevelandi körzetet, amit **Mészáros Andrea cscst.-től** vett át. Krisztina Chicago-ban született 1973-ban, óvodás kora óta jár cserkészetre. 1982-ben tett cserkészfogadalmat, 1991-ben elvégezte a segéd-tisztítóbort, majd 2006-ban cserkész-tiszt lett. 2011 óta él Cleveland-ben, előtte Garfield-ben, San Francisco-ban, és Chicago-ban vette ki részét a helyi cserkész munkában.

Gyermekei **Zoltán, Sándor, József, Réka** és **Csenge** negyedik generációs magyar cserkészek — dédnagyapjuk még Magyarországon cserkész volt. Sok sikert és további *Jó munkát!* kívánunk, Krisztina! (Gulden Julianna cst.)

Cleveland Körzet Parancsnokai

1955	Borosdy Gyula	1966	Bedy Balázs
1959	Dr. Remes György	1991	Horváth Mihály
1960	Dolesch Gyula	2010	Mészárosné Vareska Andrea
1963	Tarján István	2017	Horváth Mihály (ideiglenesen)
1964	Szappanos István	2018	Nádas Krisztina

Cserkészebéd!

A CSBK és a clevelandi cserkészcsapatok szeretettel hívják Önt és kedves családját a hagyományos cserkészebédjükre:

2019. február 24., vasárnap 12:30-kor

Szt. Imre Templom | 1860 W. 22nd St. | Cleveland, OH

Jegyrendelés/asztalfoglalás/információ a CSBK honlapján található: www.csbk.org

The *Jó munkát!* newsletter is published by:

American Hungarian Friends of Scouting
Cserkész Barátok Köre

P.O. Box 6783 | Cleveland, OH 44101 | USA
Editors: Julianna Gulden | Michael Horváth

www.csbk.org

